



## Local 2/Hospitality Industry Child & Elder

Care Plan

209 Golden Gate Avenue, San Francisco, CA 94102 • 415/864-0506  
ChildElderPlan@local2benefits.org • www.local2benefits.org

### 2021-2022 年度申请表格

**每**个月，本地2号工会/酒店业儿童和耆英护理计划都会向从新开始工作所以符合资格获取本计划福利的会员寄出申请表格。通过此计划，父母可以获取儿童护理和青少计划的回款。学生和家長亦可以参加大学预备讲座和咨询。有耆英或残障亲属的会员，除了可以获得本计划提供的服务回款，亦可以获得转接到其他服务的帮助。

如果阁下或阁下指定的人提交填写完整的表格和全部所需文件，那么阁下获批所需福利的机会将会提高。

### 申请贴士：

- ▶ 非正式托儿和耆英护理计划申请者：阁下每年都必须提交新的住址证明。
- ▶ 所提交的文件必须是英文格式，否则请由公证人翻译及鉴定再提交给本计划。
- ▶ 请提供本计划可以收取并留下的影印副本。
- ▶ 为了方便阁下填写并提交所需福利的正确表格，请参阅随附的小册子。

### 如有任何问题

请电邮，亲临，或致电本计划办公室。我们的办公时间是星期一和星期三，上午8:30至下午4:45。

### 申请耆英/残障福利？

在收到申请表格后，请致电或电邮本计划办公室预约与安老自助处顾问面试的时间。

### 申请地点

儿童和耆英护理计划办公室  
247 Golden Gate Avenue  
San Francisco

申请时间---托儿护理，  
青少年计划，  
和大学准备计划  
上午9点-下午3点，  
周一和周三